

Picture Book Titles from [Ramped-Up Read Aloud](#)—Spanish Editions

Compiled by [Maria Walther](#)

2-26-2021

Note: Titles in PURPLE do not appear in *Ramped-Up* but could be used for a similar Read Aloud Experience

**Chapter 1**

**Create a Joyful Classroom Community**

Infer Characters' Feelings [p. 30] <i>Kaia and the Bees</i> (Boelts, 2020)	<a href="#">Kaia y las abejas (Spanish Edition)</a>
<i>School's First Day of School</i> (Rex, 2016) [p. 34]	<a href="#">EL PRIMER DÍA DE UN COLEGIO (Álbumes ilustrados) (Spanish Edition)</a>
<i>Last Stop on Market Street</i> (de la Peña, 2015) [p. 40]	<a href="#">ÚLTIMA PARADA DE LA CALLE MARKET (Álbumes ilustrados) (Spanish Edition)</a>
<i>Milo Imagines the World</i> (de la Peña, 2021)	<a href="#">Milo imagina el mundo (Spanish Edition)</a>
<i>Marisol McDonald Doesn't Match/Marisol McDonald no combina</i> (Brown, 2011) [p. 42]	*Written in English and Spanish
Understand Characters' Life Lessons <i>Where Are You From?</i> (Mendez, 2019)	<a href="#">¿De dónde eres? (Spanish Edition)</a>
<i>Mixed: A Colorful Story</i> (Chung, 2018)	<a href="#">Mezclados. Una historia de colores (Álbumes) (Spanish Edition)</a>
<i>Rosie Revere, Engineer</i> (Beaty, 2013) [p. 60]	<a href="#">Rosa Pionera, ingeniera / Rosie Revere, Engineer (los Preguntones) (Spanish Edition)</a>
Ponder When Characters Change [p. 68] <i>Gustavo the Shy Ghost</i> (Drago, 2020)	<a href="#">Gustavo, el fantasmita tímido (Spanish Edition)</a>

**Chapter 2**

**Converse About Literary Elements—Fiction**

<i>Hello! Hello!</i> (Cordell, 2012) [p. 66]	*This book only has a few words to translate while reading aloud.
<i>Mango, Abuela, and Me</i> (Medina, 2015) [p. 70]	<a href="#">Mango, Abuela y yo (Spanish Edition)</a>
<i>Mother Bruce</i> (Higgins, 2015) [p. 72]	<a href="#">Mamá Bruce (Primeros Lectores (1-5 Años) - Álbum Ilustrado) (Spanish Edition)</a>

**Picture Book Titles from [Ramped-Up Read Aloud](#)—Spanish Editions**

Compiled by [Maria Walther](#)

2-26-2021

**Note: Titles in PURPLE do not appear in *Ramped-Up* but could be used for a similar Read Aloud Experience**

<p><b>**</b><i>The Napping House</i> (Wood, 1984) [p. 80] Paired text with <i>The Night Gardener</i> (Fan &amp; Fan, 2016)</p>	<p><a href="#">La casa adormecida / The Napping House</a></p>
<p><i>Blue Sky White Stars</i> (Naberhaus, 2017) [p. 84]</p>	<p><a href="#">Blue Sky White Stars Bilingual Edition</a></p>
<p><i>A Bike Like Sergio's</i> (Boelts, 2016) [p. 92] <b>Understand Big Ideas:</b> <i>Evelyn Del Rey is Moving Away</i> (Medina, 2020)</p>	<p><a href="#">Una bicicleta como la de Sergio (Spanish Edition)</a>  <a href="#">Evelyn Del Rey se muda (Spanish Edition)</a></p>
<p><b>Chapter 3</b> <b>Converse About Comprehension—Fiction</b></p>	
<p><i>Happy Dreamer</i> (Reynolds, 2017) [p. 104]</p>	<p><a href="#">Soñador feliz: ¡Explorador de universos! (Peque Gaia) (Spanish Edition)</a></p>
<p><i>Jabari Jumps</i> (Cornwall, 2017) [p. 106]</p>	<p><a href="#">Jabari salta (Spanish Edition)</a></p>
<p><b>**</b><i>Biblioburro</i> (Winter, 2010) [p. 118] Paired text with <i>Luna and Me: The True Story of a Girl Who Lived in a Tree to Save a Forest</i> (Kostecki-Shaw, 2015)</p>	<p><a href="#">Biblioburro[SPA-BIBLIOBURRO][Spanish Edition][Hardcover]</a></p>
<p><b>**</b><i>Hello Ocean</i> (Ryan, 2001) [p. 124] Paired Text with <i>The Seashore Book</i> (Zolotow, 2017)</p>	<p><a href="#">Hello Ocean/Hola mar (Charlesbridge Bilingual Books)</a></p>
<p><i>Creepy Pair of Underwear</i> (Reynolds, 2017) [p. 126]  <i>Creepy Carrots</i> (Reynolds, 2012) [p. 127]</p>	<p><a href="#">Los calzoncillos maleficos (Spanish Edition)</a>  <a href="#">Las zanahorias maléficas (PICARONA) (Spanish Edition)</a></p>
<p><b>Chapter 4</b> <b>Converse About Comprehension—Informational and Nonfiction Narrative</b></p>	
<p><b>**</b><i>The Great Kapok Tree: A Tale of the Amazon Rainforest</i> (Cherry, 1990) [p. 158]  Paired Text with <i>Tree of Wonder: The Many Marvelous Lives of a Rainforest Tree</i> (Messner, 2015)</p>	<p><a href="#">El Gran Capoquero: Un Cuento de la Selva Amazonica (The Great Kapok Tree: A Tale of the Amazon Rain Forest) (Spanish) First Edition</a></p>

**Picture Book Titles from [Ramped-Up Read Aloud](#)—Spanish Editions**

Compiled by [Maria Walther](#)

2-26-2021

**Note: Titles in PURPLE do not appear in *Ramped-Up* but could be used for a similar Read Aloud Experience**

<p><b>**Tito Puente, Mambo King/Tito Puente, Rey del Mambo</b> (Brown, 2013) [p.166] Paired Text with <i>Shark Lady: The True Story of How Eugenie Clark Became the Ocean's Most Fearless Scientist</i> (Keating, 2017)</p> <p>Connect Character Traits to Text: <i>Planting Stories: The Life of Librarian and Storyteller Pura Belpré</i> (Denise, 2019)</p> <p><i>Digging for Words: José Alberto Gutiérrez and the Library He Built</i> (Kunkel, 2020)</p>	<p>*Written in English and Spanish</p> <p><a href="#"><i>Sembrando historias: Pura Belpré: bibliotecaria y narradora de cuentos</i> (Spanish Edition)</a></p> <p><a href="#"><i>Rescatando palabras: José Alberto Gutiérrez y la biblioteca que creó</i> (Spanish Edition)</a></p>
<p><b>Chapter 5</b> <b>Build Foundational and Language Skills</b></p>	
<p><b>**Mighty, Mighty Construction Site</b> (Rinker, 2017) [p.182] Paired Text with <i>The Giant of Jum</i> (Woollard, 2015)</p>	<p><a href="#">Buenas noches, construcción. Buenas noches, diversión. (Goodnight, Goodnight, Construction Site Spanish language</a></p>
<p><i>Out!</i> (Chung, 2017) [p. 198]</p>	<p>*This book only has a few words to translate while reading aloud.</p>
<p><b>Chapter 6</b> <b>Inspire Writers</b></p>	
<p><i>Lost. Found.</i> (Arnold, 2015) [p. 218]</p>	<p>*This book only has two words (lost and found) to translate while reading aloud.</p>
<p><b>**Any of the 25 Elephant and Piggie books by Mo Willems</b> [p. 238] <i>Paired Text with Be Quiet!</i> (Higgins, 2017)</p>	<p><a href="#">¡Tienes un pájaro en la cabeza! (An Elephant and Piggie Book, Spanish Edition)</a></p>
<p><b>**How Do Dinosaurs Choose Their Pets?</b> (Yolen, 2017) [p. 252] Paired Text with <i>One Word from Sophia</i> (Averbeck, 2015)</p>	<p><a href="#">¿Cómo eligen sus mascotas los dinosaurios? (How Do Dinosaurs Choose Their Pets?) (Spanish Edition)</a></p>